

此篇報留與

奄·威士文(東方)有限公司

發行及製造眼鏡商

舖在本坡那夫美芝律一百十五號

門牌

英一九二四年八月四日

總匯新報

THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實祿哥即街靈吉坡星在行登總 [浦春梅人行發業印督]

Printed and Published by Boey Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.

No. 120, Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德 Telephone No. 269.

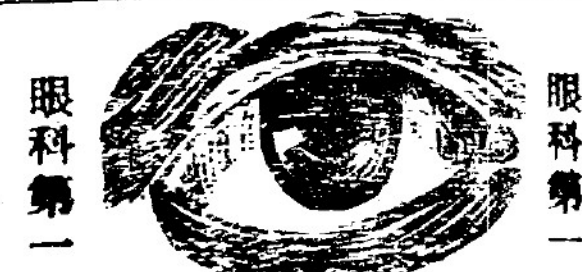
(號十六百六千五第紙聞新)

日八十月二丑乙次歲年六十七百四千二子孔
四拜禮日二十月三年四十國民華中

衛生堂及斯芬那公司現由土庫花園
街三十二號轉遷至本坡公他里加刺夫士
街六號七號門牌

(677) Telephone, Street Singapore

英一九二四年八月九號



34 1 Hill Street, Singapore
Special Treatment
For eyes & Piles

本醫生專醫眼科特色年中西醫不計其數
痔瘡漏管等症亦能治癒余來南洋廿五
年久蒙各國人士稱頌余之醫術良藥
法與別不同由上海購到之藥印皮良藥
用藥到病除即斷根絕不復發之患本醫
者俱有證書為據上諸症諸君來醫者
如蒙賜顧請到本坡亞答街門牌十四
號本診所對面是也
本診所設在水仙門二馬路三十四零一即教
火館對面是也

亞細亞保險有限公司
The Asia Insurance Co., Ltd
(Incorporated in Straits Settlements)
Registered Office, 14 South Canal Rd. S'pore

啟者本公司實備雄厚資本在新加坡註冊專營水火
保險及多車保險營業所有章程務求妥善倘有
外購債權諸君願到山仔頂門牌十四
號本公司接洽無任歡迎此佈 電話二零九七號
董事部開列如左
張崇基君(主席) 吳勝鵬君(副主席)
李登餘君(總理) 張慶全君 鍾永清君
何長貴君 梁鳳韶君 林文田君 王邦傑君
何兆祥君 顏長春君 黃容楷君 陸寶傑君
蔡漢亮君
民國十三年八月十三日
總司理李亮琪謹啟
副司理謝子儀謹啟

抹膠油又試到了
啟者本報專為便利各印字家起見
特由歐洲再行辦到上抹膠油此油
係專為抹印字膠之用凡印字一經此油抹後永無滲漏
濕之虞又能除各色墨漬煩用水洗滌致有損壞之虞現貨到
無多請一試用之方知言之不謬也如蒙賜顧請到本坡亞答街門牌十四號
亞細亞保險有限公司接洽無任歡迎此佈
亞細亞保險有限公司啟

本公司實備資本一百萬元專營水火保險在香港開辦已歷二十
餘載上海北京漢口廣州汕頭均有分局信用昭著在英政府特
許註冊證金二萬二千磅其餘在(香港)(上海)(暹羅)俱備有
銀款營業是本公司資本充實辦事之通融賠償快捷久為各埠
僑胞仰慕茲設分局在本坡亞答街門牌十四號二樓如蒙
賜顧請到本局與司理人接洽無任歡迎
(電話第二二二二號)
總局正主席陳維山 副主席陳維山
總經理郭仲等 總司理余竹生
(Incorporated in HongKong)
Fook On Assurance Co. Ltd. 28 South Canal Road
民國十三年一月廿一日 有分局司理許佩金啟

敬告諸君

羅士露靈星所製之白色藥水為世
界無上之効力舉凡遠年患癩癧及
金錢牛皮癬門坐馬手癩等癩癧藥
補應除久已馳名願患癩癧者即購
而搽之不出一星期皮肉光滑矣
(價目) 每樽三角 每打三元
總售處南洋各埠會豐商店

Dr. MORSE'S
INDIAN
ROOT
PILLS
FOR THE STOMACH
LIVER & KIDNEY
AND THE BLOOD

磨士印度草根丸
衛生聖藥

善滑大腸○清除血毒○助
長消化○平肝補腎○舉凡
一切血病肝病腸胃病○無
不藥到春回○功效立見○
此丸善搜病源○預防疾病
○諸君若覺身體不適○
但請即服印度草根丸一兩
次○自然精神爽利○疾病
消除○可慳醫藥之費○
誠養生補瀉之品○平常每
星期服丸一兩次○百病消
除○食量加增○可保平安
無恙也○

星架坡金士鐸公司啟

新嘉坡中興大藥房

號八十九百三牌門路馬大坡小
售發房藥大興中坡架星
Sold At
Chong Shing Dispensary Ltd
398, North Bridge Road, Singapore

頭標水烟戒

Beware of Imitation.

庄假防提
庄正房藥大興中

CHONG SHING DISPENSARY LTD.

每樽價銀一元 發行價極相宜
啟者本藥房自製之中興戒烟藥
水久已馳名中外惟是一庄每支
定價銀一元并無中支近有奸商
之徒假冒本藥房之戒烟藥水半
支者兌銀五角此種乃係假冒之
藥諸君勿為所誤謹此佈告
星架坡中興大藥房謹啟

▲欲購者請注意
鴉片毒癮人皆知其前清癮入我其初以為能
稍治病源故吞人多吸吸之故漸而癮癮外人笑
我牛病之中華國由是起焉查其害有五大款
特處耗金錢破費時日尤屬小事更甚於此則
為弱則轉而為癮終日癮癮一病夫且受以
等廢人之微號加為癮及此良可嘆矣自禁烟條
例發出多年早為世界各國所公認而此土產
價之秋實價實乏極點者以烟癮其何以堪則
具人心者其何可消消癮癮而不立下決心早予
切實之戒斷者耶本藥房主人鑒烟癮之難斷
之黑幕憤慨之故特將此藥水出賣十有餘年
藥水不惟靈驗而戒癮之速中外咸知此藥水
係胞胞所製許曾於星架坡及化學師考驗並無
毒等毒藥中以此藥水戒除烟癮者不下萬計然
或有欲戒而未及知有此藥水者故特再登報
諸君倘有癮癮者知所問津焉
此藥水性極和平不寒不燥無論新舊癮癮
食一二枝便能戒斷而戒癮之人毫無痛苦并
能開胃提神消除腸胃一切烟癮功效最速用另
詳傳單上有志戒癮者請速購試神早離癮癮
我黃福本主人所之厚望也

詩話

(田田)

有詠牡丹而見者。金聖嘆詠牡丹云。尊朱非正色。異種亦種王。爲清帝所殺。亦有詠牡丹而得榮耀者。如黎美周之在揚州。影園賦黃牡丹。爲鄭超宗賞識。稱爲牡丹狀元。實以金帶。還歌妓擁遊廿四橋。至今傳爲盛事。一榮一辱皆爲牡丹而致。有不幸者矣。

昔人詠牡丹最佳者。莫如別有玉盤承露冷。無人起就月中看。余謂若於皎皎月下。而看白牡丹。則益增嫵媚。昔人之爲此言。則別有寄託。非徒謂世人不知玩此景也。如許富貴。而寫來冷淡若是。恰是名篇之句。又有句云。共道此花真富貴。有誰來看未開時。此則用意深入一層。而寄慨益遠。令人讀之。真有遺氣迴腸之慨。古今詩集。莫不有詠牡丹者。而出色語則殊不多得。偶閱友人扇子。寫韓幹畫黑牡丹數首。清新流麗。堪稱絕唱。亟錄諸我詩話中。詩云。草罷清平墨未乾。筆花開向玉蘭干。爲留翰墨因緣在。莫作雲煙富貴觀。知白何妨甘守黑。純青畢竟易成丹。瑤台下相連處。願得君王刷目看。

羊城保險置業有限公司廣告

啟者本公司爲保護華僑商業財產起見實備豐足資本經在中國政府註冊并在地產局地稅局存案繳存本叻政府保證金一十萬元專保水火保險及置業各生意經在廣州上海各埠及香港南洋七州府等處開設分局專保貨物傢私房屋倉棧及洋面貨件等項無水火之虞如遇意外辦理妥善賠償快捷諸君賜顧請移玉到本分局與司理人或協理人及各埠代理人接洽格外歡迎尙希留意焉此佈

總公司設在廣州長堤海珠對岸自建洋樓叻局設在石叻玻璃後街十八號司理人鄭秀謙協理人楊榮宗
民國十四年二月廿七日 總局叻局總司理人李金璽啟

和豐輪船有限公司廣告

本公司創辦航業歷年久素蒙吾國僑胞深爲歡迎敝公司走仰光庇能石叻香港汕頭廈門等埠以應僑胞之需意欲船隻五十一噸客位二千餘名一二號客房寬敞雅潔水喉無礙電燈煙房茶室運動場沖涼房以及電氣風扇自來水喉無不備極其美船中備有招待諸君之客房諸君如欲搭客自當一律歡迎該船行定期如下

豐華輪船 準夏歷二月廿二日到叻
往香港 汕頭 廈門

豐平新船 準夏歷二月十八日到叻
往庇能 仰光

代理船票處 廈門 聯合公司
汕頭 再成公司
香港 成發公司
和豐輪船有限公司謹啟

乙丑年元月初七日

注意保護旅行啟事

啟者本行代理渣甸公司輪船歷年航行吉打庇能石叻香港廈門等處地方各船隻之巨固快捷異常船位寬大極其通爽船上中西執事人員凡事尤具通融照料搭客極爲妥當其餘茶水足備任便自由餐膳供給尤爲豐厚利便安妥久爲搭客諸君所贊許母待本行之贊述也茲者更加特別保護搭客行李安妥起見本行特備華差數人在本行輪船上常川往來往守日夜接運行李保護搭客行李之安全而杜絕小偷竊之虞從此惠顧諸君赴本行之輪船樂旋則國者可謂至有知歸樂矣 惠顧諸君希注意

渣甸新吉生船 準期陰歷二月二十日啟行往
香港 廈門 等埠

英一千九百二十五年三月九號 石叻莫實德代理渣甸輪船啟



花露水

既體郁以雙荷 復氣無而撲鼻
無汗氣與孤離 治瘡癰與熱癰
能消暑且解醉 家居旅行宜備



虎牌生髮油

得晨妝靚 應稱生髮油
問君何處好 先施出品優



生津止渴滋液



一握芳蘭品潔貞

採花成粉 錫嘉名
祇教浴後先施用
頓覺身心竟體清



有女有女 齒如龍犀

神約多變 巧笑倩兮

先施公司化妝品總廠啟

諸君請用 虎牌化妝品

石叻 協益號
庇能 三益號
麻坡 三益號
吉隆 三益號
芙蓉 同益號
馬六甲 同益號
怡保 華益號
怡保 廣昌號
怡保 廣安號



肝病之唯一佳品

主治

大便不通 肝胃不和
積食不化 口氣腥臭
嘔惡作酸 舌苔黃膩
膽汁泛溢 反胃噎食
胃腕脹痛 小孩疳積
大便乾燥 老年便秘



安氏秘製補血丸

平時飲食 不節以致 胃呆便閉 有欲食不 能欲便不 出之苦治 以此丸飲 食自能下 咽大便自 能通利也

詩界

閩臺雜述

(二)

(李仰運)

龍巖山斗仰高。白鹿嶺依信有緣。(虎溪巖西畔有白鹿洞祀朱夫子)道統於今誰繼。可憐文教日蕭然。...

海外零拾

非洲南部之克魯格島。近在海底五十尺下。發見上古遺屍一具。據大學教授達騰及揚揚之研究。謂此種人類。其形如猿。...

腎部可以改造強弱

腎部虛弱等症。為人生秘密之病。雖骨肉親友亦不敢明言。茫茫苦海。不知快盡幾多英雄。弟等亦為此病所苦。...

香港天壽堂海狗鞭健腎丸

白壁黃金

香港天壽堂海狗鞭健腎丸



男子腎部虛弱 陽痿各症請服 香港天壽堂 海狗鞭健腎丸

中外報紙均為腎部大元帥 家庭中心 注意

南洋總代理 石叻 萬泰隆生藥行

白告行銀利有即望代根嗎

The Mercantile Bank of India Ltd. (Incorporated in England.)

本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀一百八十萬磅 已收本銀一百零五萬磅 餘額之款共一百二十萬磅...

天喜堂名老牌調經丸



每盒一元 每打十元

代理處 石叻松柏街周昌記 香港天喜堂主人林肇春謹識

源吉材官和茶



胃假防提標商真認

彼患咳嗽 服用韋廉士大醫生紅色補丸



家庭衛生小書奉送

韋廉士大醫生紅色補丸

潘敬菴九參茸藥材



分局在石叻大馬路五十三號

福至大藥行 搜毒丸



總經理 石叻大馬路

小說

短篇三年中

(瑣)

這正是初春的天氣。輕微的細風。吹在身上。是何等的溫柔。和煦的太陽。照在面上。是何等的舒適呢。當此春日。對此春景。不禁令人心醉。

在公園的路上。走著一男一女。都是學生的裝束。正絮絮的講著情話。

男的說(胡妹。我們還是往王劉雲家裏去呢。還是往公園裏去坐呢)。

女的說(不如往公園裏去罷)

男的說(胡妹。我們這樣稱呼。未免太俗了。總應該改改才好)。

(怎麼改法呢。這倒要請教請教)

女的含著微笑這樣的說。

這兩個人是誰呢。原來就是李秀春和他的朋友胡月峰啊。他們的感情很好。所以每逢放假和放學的時候。都要往公園裏去遊玩。他們近來因為放了春假。寂寞無聊。想到外邊來散散心。這正是往公園的路上走著的時候呢。

秀春。這名詞不是很好嗎。從今日起。請爾應免我叫做胡月峰新胡月峰。

(那末。我們二人。都可以用一個名詞了也)(女旁)輕輕的應著。秀春說(胡妹。我們二人。都在學校裏學了業。他們的父母也一年過去了。他們的要求。從此便成了兩倍了。他們的父母也(苦愛。從今日以後。我們的愛情。永遠這樣濃厚)。胡月峰說。(從今日以後。願我們兩人過著快樂的生活)李秀春說。

他們二人自從結婚以後。情意綿綿。琴瑟和諧。沒有一個人不羨慕他們的。

(未完)

新聞屑

曹現軼事

客自北京來。談曹現軼事。略誌一二如下。客居北地久。所言不妄也。客曰。人第知曹現為賣布出身。其實曹現並賣布之才而無之。曹家兄弟多。現居叔。其父使現職布以小車。沿村叫賣。北方謂之(口旁)嘴。於中少博微利而已。非現設肆售布也。現平生好色。遇婦女稍有姿色者。輒就舞。村姑見其車來。爭與現。往往以錢值換多布。現其色。不為。未期年。現其折閱。棄布業。投軍。現入軍。與李純章。永祥。同隸一。其時軍。十人為一。此一。有一人中途死。餘九人。皆顯貴。亦一異事。惜餘六人。不記矣。現。在軍。仍不改好色。餉銀到手。輒作。時時。一日。李純章失一灰布長衫。遍覓不得。以軍中失物。請。曹現。現大驚。泣告。直陳為已所竊付。易錢買。一。一笑而解。現與純。風義始終不渝。曹現有脫布衫之。交。曹現好色男女。都下此風。久已。曹現。北方美男子。身。太。獨。其尤者也。

以人何老?

以人何弱?

百齡機能阻止老弱

因人體如機器。時常動作。不加修理。則筋骨漸變結。遂致衰老。凡老年之人。舉動不靈活。其真。人服百靈機。如機器。使筋骨永久不變結。故百靈機有阻止人體衰老之功。

筋骨結。則血液不能暢流。以致衰弱。而體弱多病。服百靈機。使血液澄清。流行各部。足以抵抗病魔。而身體日強。故百靈機有防止體弱之功。

凡事過度 皆精血 補足精血 唯百齡機

服過之後 有意想不到之效力
總發行所 上海愛多亞路大世 九福公司
總代理 石叻 鹿能 會豐大商店

萬應靈油



此藥油乃本主人聘請著名醫生新發百主治內百病為一無二之聖藥

旗廣頭痛粉



坊間販賣頭痛粉者甚多而未有若本行配製之得法也本主人存心濟世業經轉讓此藥一出世無不稱讚一經人調服一服可愈頭痛之苦此藥亦云

以上二種藥品本埠各藥房均有發售批發零售一律歡迎
總發行新加坡我朱律七十七號培善藥局
十三年九月十一日

聯泰保險有限公司遷舖廣告

啟者本公司開辦以來承 各界惠顧信用素著現為擴充營業并利便各保戶投保起見特於三月七號遷往殊厘亞士的力(即山仔頂十四號)以後凡有來往文件請逕投新址可也
Lun Tai & Mutual Fire Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hong Kong)
No. 14, Chulia Street,
(Ground Floor)
Singapore

中外賽會六次得獎

廈門詔廠齋藥酒

天下馳名須防假冒

乙丑年二月十二日

之時經常服
末當能通曉
運往所購及
身當致意
其效如神
精病平因乃

WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE



活士卑巴文媽亞
用活士卑巴文
嬌至此藥極神
效各處藥店皆

中國唯一專門治咳老醫生監製



每瓶一元

總經理 石叻 鹿能 會豐商店
總發行 上海三馬路 廣州下九



曾伯廉藥水專治

肚痛 瀉症 赤痢 霍亂 絞腸痧及腹痛
此奇異之藥。所已救活人類生命之多。及減少吾人所受痛苦之效力。實為世界任何藥之所能及。
更有一事。應請諸君牢記。者即此藥一劑。立止肚痛。若極重之瀉症。至多亦不過三劑。總之此藥治愈病症。屢奏奇效。百不一爽也。
此藥乃植物性之化合物。無論何處。均有出售。

陸軍部軍醫長 醫學博士 張修爵 監製

精神丸

精神丸 精神丸 精神丸

本藥房製造各種良藥 委託石叻 怡保 會豐商店 經銷

總代理 會豐商店 行發總

精神丸 精神丸 精神丸

廣東新聞四

▲四縣交通之阻礙 廣東省城之各山土匪，莫不乘時活動，由省城各鄉渡，乘時而動，匪徒乘機，以致各鄉交通，爲之梗塞者數月，行旅均感不便，日前各船商因停擺以來，備受種種損失，且各鄉貨物，多靠省城運銷，自渡船停擺後，各鄉貨物，莫不騰貴，鄉民間接受害不少，月來各渡，特向駐防各軍請派軍隊駐紮船渡，由搭客帶收保護費，去年底已有公益軍水口江門高明鶴山等船渡開行，惟往來客商，仍多顧慮，每不敢輕於嘗試，返四邑者，多由香港轉搭江門輪船，寧多耗船錢，而免發生危險等事，故鄉渡自開擺後，搭客仍屬無多，所有附搭渡渡來往，多屬軍籍中人，或爲勞動界，其搭渡者，多不致受危險，鄉渡開擺，其志不在搭客，志在運載貨物耳。

▲錦綸織造工廠會已立案 省署指令市廳，呈悉，錦綸織造工廠之廣東錦綸織造工廠聯合會，既經查明，衆情實屬一致，擬呈章程，亦無不合，應准立案，仰即行局備將成立日期，通知該員名冊，圖章式樣，呈報候查，此令。

▲恢復被劫船艇情形 恢復被劫船艇，現經派軍第二師長廖行超派兵保護進行，據一日調查，各花艇已由三艘增至八艘，成船暫行收蓄於住家艇，亦已增至五艘，廚艇兩艘，另以大廚艇一艘，由廖師長派兵出巡，莊中保護，現各大案洞，已準備陸續加入，日間當可開始營業云。

▲李耀漢李耀漢產業 前廣東省長李耀漢，降後，已准將年前政府認爲遺產，查封召變充餉之李耀漢產業，查明發還，日前李耀漢重慶廣州，分調胡留守，及當道要人接洽後，由李耀漢特許暫寓河南海幢寺軍部，聞孫政府前經准予將日前李耀漢遺產實行分別點交收管，即長陸西漢口之大鐵碼頭，值款數十萬，前經批准英商胡莫承領者，亦即概予發還，林聞已於昨日將派員點交矣。

楊耀宗

楊耀宗 楊耀宗 楊耀宗

專治 專治 專治

專治 專治 專治

本藥房製造各種良藥 委託石叻 怡保 會豐商店 經銷

總代理 會豐商店 行發總

通治水

通治水 通治水 通治水

通治水 通治水 通治水

基路卑之培補身體

基路卑之培補身體 基路卑之培補身體 基路卑之培補身體

基路卑之培補身體 基路卑之培補身體 基路卑之培補身體

朱中興普濟水

注意提防假藥

朱中興普濟水為治百病之聖藥凡遇危急症確有回生起死之功此固屬實事也近來市面奸商每運來偽藥假冒影射從中漁利害人匪淺本主人有鑒於此特托星加坡松柏街門牌七號衛安公司為南洋全權總代理發行以利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦真正朱中興普濟水者可與衛安公司接洽方是朱中興普濟水正貨也批發價格一律從廉

施林氏除痰止咳水

專治門喉嗽聖藥

衛安公司

主治：
感冒風寒咳嗽 肺熱痰火
日夜連聲咳嗽 少年驚風
男女老幼咳嗽 喉痛氣喘
肺癆肺痿咳嗽 痰涎壅塞
咯血內傷咳嗽 痰濕氣喘
小兒驚風咳嗽 婦人陰虛咳嗽
逢咳必止 藥到病除
真治咳之唯一聖藥也

各埠藥房商店均有代售

除痰止咳之良劑



潤肺理氣之妙品

杏仁之味辛甘苦溫散肺經之主藥能除風散寒降氣行痰清金潤燥此藥乃用杏仁化煉而成其精液配以藥品製成不論新久咳嗽痰涎壅塞肺癆肺痿等症服之皆能治之實為救急之聖藥也

廣告商標
啟者暹羅網網境內隆興棧火輪所出之青龍標米向已馳名遠近現今叻中米市或推此庄為冠蓋其米粒均係粉西端名穀製成或較既開而勻色澤又極潤滑而且香甜適口同一米量而此米所出之飯比別庄為獨多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來由十八號福祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精益選真龍標以期以



諸君之愛愛特將青龍標商標向當地政府註冊聲明聲明俾得週知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標圖用本棧未發或以仿偽相類之標圖混用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當究治 諸君子得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重賞合併聲明各宜自諒特此預告
暹羅網網隆興棧火輪駐叻代表王書圖謹啟
民國十四年九月廿九日

請看
和尙
神效
眼科
不受
謝金

幼童者福慶末前於民國二年曾患眼疾經年不愈幸得吉甌星洲前紅毛橋之觀音亭次建龍山禪寺於新加坡之里時高律門牌六十一號皆賴我 僑胞各大施主 沈維國 傅清池 謝德學 曾各男男信女大發慈悲慷慨樂輸而成迄今將近七載地方明此安寧不己伏望人等立誓出家非為私也研究醫學非圖利也乃道 藥王係仙道真言濟人眼九世其昌金語亦非圖今生富貴轉瞬即逝實為未來世造無量之福德耳是以日禮佛法原祝天下清泰為來世造福與人同安蓋內外兩科惟眼科七十二症未納獨擅異傳與人不同於是前在廈門安海龍山寺內閱者姓名及在新加坡龍山禪寺每年到寺就醫者查閱日記內每年約計二千餘人均限日全愈者三日前者十人後者無一不愈蒙神商贊揚神效眼科萬無一失等詞嗟呼地處偏僻僻等較遠多者不知以致常有累步十分沉重者始到寺內調治見之良可嘆惜竟不思人之兩目乃一身之主眼關要猶天之日月能視萬物無不至如眼目一時昏昧必害兩目之兩眼不明必傷六慾七情非特不能利便兩目之兩眼不明必傷六慾七情非特不能樂善好施之至意而鄙人應宜以此効力

本報報不憚勞苦就醫處心調治俾我 僑胞等得舒眉展目而人醫官大費終身人之病好我之名亦好豈不兩全其美造福於來世又何煩圖利於目前耶恐未週知特此奉聞

來叻就醫者上午九點鐘至十一點鐘止
民國十一年二月廿六日 星洲龍山禪寺住持僧披雲

防肺病喉症

肺為清金畏火者也春本發生往往於火上升清金被剋而咳嗽喘之症作焉今春更有險症發見喉喉不常木火升發之機轉被遏抑鬱之愈甚發之愈烈而呼吸器受病危殆近時中西醫士調查報告患喉喉喉喉及肺管炎助喉炎等症十中僅救二三為危險急須先事預防使呼吸器不受侵害本藥房助肺呼吸香膠為清金保肺唯一之要藥能使呼吸器作用異常發展發者能達熱者能清內部既無外邪自無由而入不特生津止化痰定喘已也衛生者幸毋自忽焉另備預防喉症喉片喉症去毒漱口藥水皆應時所宜備本藥房為注重衛生起見并備滋潤喉片者鑒之

助肺呼吸香膠
喉症喉片
喉症去毒漱口藥水
衛生所宜備
上海四馬路五洲大藥房

自來血治百病

大瓶三元 每打廿元 小瓶一元二角 每打十二元



腰骨疼痛 手足酸軟
身體虛弱 氣虛血少
面黃肌瘦 眼目昏花
病後失調 童孩瘦弱
老人血衰 壯年勞傷
勞心過度 婦女經痛
酒風脚痛 腎虧耳鳴
諸虛百損 內傷吐血
已上諸症之人不可不服自來血因其功效有反弱為強之能之故也

會豐商店

南洋總代理 石叻 庇能 怡保